ERRENTERIAKO UDALA
Idazkaritza Orokorra

AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA
Secretaría General

n: 837

Espediente zk./Nº Expediente: 2018SZUZ0009 **Erreg. data/**Fecha Reg: 2018/02/13
Erreg. zk ./ Nº Registro: 001847
Gaia/Asunto: Izendun dirulaguntza GUREAK 2018
Eskatzailea/Solicitante: IDAZKARITZA
Kokalekua/Emplazamiento: ERRENTERIA

DEKRETUA

Legeak ematen dizkidan eskumenez baliaturik, ondorengo DEKRETU hau egin dut:

AURRERAKINAK

Hitzarmen honen xedea hitzarmen esparru bat ezartzea da Errenteriako Udala eta Talleres Protegidos Gureak S.A.ren artean lanbide-jardueren programa desgaitu intelektualak lan-ingurune arruntetan txertatzeko Pauso Berriak programa finantzatzeko, zehazki Oihana Garciak udal honetan burutzen duen lanbide-jardueren programaren garapena (Pauso Berriak programaren barruan lanbide-plaza bat) 2018. urterako.

Talleres Protegidos Gureak S.A. Gipuzkoan kokatutako entitate bat da, 30 urte baino gehiago daramatza ezinduak sustatzeko, hezteko eta errehabilitatzeko jarduerak kudeatzen, pertsona horien gaitasunen eta interesen garapen integrala lortzeko, eta hori guztia, ezinduak erabat gizarteratzeko eta laneratzeko helburuarekin. Talleres Protegidos Gureak S.A.k sustatzen eta gauzatzen dituen ekintza guztien sortze-helburu hau hainbat zerbitzu eskainiz lortzen da. Zerbitzu horiek kudeatzeko, enpleguko zentro bereziak, lanbide-zentroak eta hainbat entitate publiko zein pribaturekin elkarlanean landutako programak erabiltzen dira. Akordio hau lanbide-zerbitzuen esparru espezifikoan kokatzen da.

DECRETO

En uso de las atribuciones que me confiere la Ley, vengo a dictar el siguiente DECRETO:

ANTECEDENTES

El objeto del presente convenio es el de establecer un marco de colaboración entre el Ayuntamiento de Errenteria y Talleres Protegidos Gureak S.A. para la financiación del programa de actividades ocupacionales a través del programa Pauso Berriak, proyecto de inclusión socio-laboral de personas con discapacidad intelectual en entornos ordinarios, concretamente financiación de la actividad ocupacional que lleva a cabo Oihana García en este ayuntamiento (plaza ocupacional dentro del ámbito del programa Pauso Berriak) para el año 2018.

Talleres Protegidos Gureak S.A. es una entidad radicada en Gipuzkoa que viene siendo referente, desde hace más de 30 años, en la gestión de actividades de promoción, educación y rehabilitación de personas con discapacidad que constituyan una vía para el desarrollo integral de sus capacidades e intereses, y todo ello con el objetivo de lograr su plena integración social y laboral. Este fin fundacional al que están orientadas todas las acciones que impulsa y ejecuta Talleres Protegidos Gureak S.A., se lleva a cabo a través de distintos servicios que se gestionan por medio de Centros Especiales de Empleo, Centros Ocupacionales y todo tipo de programas en colaboración con distintas entidades, tanto públicas como privadas. El

presente acuerdo se enmarca en el ámbito específico de los Servicios Ocupacionales.

Atzegi eta Talleres Protegidos Gureak S.A.ren arteko ekimen bateratu baten ondorioz, Pauso Berriak programa sortu da. Programan biltzen dira laguntza ertain eta neurritsua jasotzeko beharra duten adimen-urritasuneko pertsonei, eguneroko testuingurutan lanbide-arloko aukerak eskaintzeko eta zabaltzeko hainbat ekimen.

Fruto de una iniciativa conjunta entre Atzegi y Talleres Protegidos Gureak S.A. nace el programa Pauso Berriak. Dicho programa contiene un conjunto de iniciativas que pretenden facilitar y ampliar el abanico de oportunidades de naturaleza ocupacional en contextos ordinarios a personas con discapacidad intelectual con necesidades de apoyo medio y moderado.

Pauso Berriak programa Gipuzkoako Foru Aldundiak babestu eta sustatu du, eta bertako Gizarte Politikako Departamentuak eta Talleres Protegidos Gureak S.A.k lankidetza-hitzarmena sinatu zuten.

El programa Pauso Berriak ha recibido el apoyo e impulso de la Diputación Foral de Gipuzkoa, con la firma de un Convenio de Colaboración entre su Departamento de Políticas Social y Talleres Protegidos Gureak S.A.

Udalak Talleres Protegidos Gureak S.A.k garatzen dituen ekintza horiek interesgarritzat dituen heinean, zehazki Pauso Berriak lanbide-programa, bertan parte hartzen jarraitzeko asmoa du azken urteetan egin duen moduan eta bultzatzea erabaki zuen, diruz lagunduz. Helburu horrekin, aurtengo aurrekontuan ere partida bat sortu zuen entitate onuradunaren izenarekin eta Dirulaguntzen Plan Estrategikoan ere jaso zen.

El Ayuntamiento considera de interés las actividades que realiza Talleres Protegidos Gureak S.A., concretamente el programa ocupacional Pauso Berriak y está interesada en continuar participando en el mismo como lo viene realizando en los últimos años, por lo que decidió fomentarlas mediante el otorgamiento de una subvención. Para ello, incluyó también en el presupuesto del presente ejercicio una partida a nombre de la entidad beneficiaria y se recogió en el Plan Estratégico de Subvenciones.

Errenteriako Udalaren eta entitate onuradunaren artean hitzarmen bat sinatzea da alde bakoitzak diru-laguntzaren inguruan hartzen dituen konpromisoak zehazteko tresnarik egokiena.

La firma de un convenio entre el Ayuntamiento de Errenteria y la entidad beneficiaria se considera como el instrumento más adecuado para fijar las obligaciones de ambas partes respecto a dicha subvención.

Pauso Berriak programaren baitan Oihana Garciak 2018. urtean zehar burutuko dituen lanbide-jardueren programaren garapenari dagokion azalpen memoria.

Vista la memoria explicativa del desarrollo del programa de actividades ocupacionales que Oihana García llevará a cabo a lo largo del año 2018 a través del programa Pauso Berriak.

Espedientean jaso dira beharrezkoak diren txosten guztiak, diru-laguntza emateraren aldekoak:

Constan en el expediente todos los informes necesarios, favorables al otorgamiento de la subvención:

- Idazkari Nagusiak 2018ko martxoaren 26an emandako txostena.

- Kontuhartzailetzako 2018ko martxoaren 26ko txostena aurrekontu kontabilitateari dagokionean.

- Informe de la Secretaria General de fecha 26 de marzo de 2018

- Informe de intervención de fecha 26 de marzo de 2018 en cuanto a la consignación presupuestaria.

ZUZENBIDE OINARRIAK

- 38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntza Orokorrei buruzkoa.

- 887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, 38/2003 Dirulaguntza Orokorrei buruzko Legearen Erregelamendua.

- Errenteriako udalean diru-laguntzak ematea arautzeko udal ordenantza (2015eko abuztuaren 10eko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala -150 zk.-).

Araudi horri jarraiki, Lehendakaritza saileko zinegotzi delegatuak, udal honetako alkateak 2015eko ekainaren 19an eta 2016ko otsailaren 19an 601 eta 170 zk.ko dekretu bidez emaniko eskuordetzaren ondorioz jasotako eskumenak baliatuta,

NORMATIVA APLICABLE

- Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

- Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, Reglamento de la Ley 38/2003, General de Subvenciones

- Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones del Ayuntamiento de Errenteria (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 150, de 10 de agosto de 2015).

En virtud de esta normativa, la Concejala Delegada del Área de Presidencia, en ejercicio de las competencias que le han sido conferidas en virtud de delegación efectuada por Alcaldía de este Ayuntamiento, mediante decretos nº 601 de fecha 19 de junio de 2015 y 170 de fecha 19 de febrero de 2016,

ERABAKI DUT

1.- Talleres Protegidos Gureak S.A.ri 3.132 euroko dirulaguntza ematea 2018. urtean zehar bere proiektua gauzatu dezan, zehazki Oihana Garciak udal honetan burutzen duen lanbide-jardueren programaren garapena (Pauso Berriak programaren barruan lanbide-plaza bat).

2.- Onespena ematea Errenteriako Udalaren eta Talleres Protegidos Gureak S.A.ren artean hitzarmen bat sinatzeari, bertan zehazteko alde bien konpromisoak dirulaguntza honekiko.

3.- 3.132 euroko gastua konprometitzea, indarrean dagoen aurrekontuko 1161048101920002018 partidaren kontura,

RESUELVO

1.- Conceder a Talleres Protegidos Gureak S.A. una subvención de 3.132 euros para la ejecución de su proyecto durante el año 2018, concretamente financiación de la actividad ocupacional que lleva a cabo Oihana García en este ayuntamiento (plaza ocupacional dentro del ámbito del programa Pauso Berriak).

2.- Aprobar la suscripción de un convenio entre el Ayuntamiento de Errenteria y Talleres Protegidos Gureak S.A. para concretar las obligaciones de ambas partes respecto a la presente subvención.

3.- Disponer un gasto de 3.132 euros con cargo a la partida 1161048101920002018 del vigente

A-479-2018.

4.- Dirulaguntzaren ordainketa horrela egingo da:

% 80, 2.505,60 euro, hilabeteko epean hitzarmena sinatzen denetik.

% 20, 626,40 euro, proiektua gauzatu eta horren justifikazioa aurkeztu ondoren lankidetza-hitzarmenaren seigarren klausulan xedatutakoaren baitan, betiere Udalak justifikazioa nahikotzat jotzen badu (Idazkari Nagusiak, Kontu-hartzaileak eta Idazkaritza Orokorreko Zinegotzi Delegatuak).

5.- Dirulaguntzaren bigarren ordainketa 2019ko otsailaren 15 baino lehen, dokumentazio hau aurkeztearen baldintzapean egongo da:

a) Dirulaguntzajasoko duen programa edo jardueraren memoria.

b) Duru-sarrera eta gastuen balantze ekonomikoa.

c) Egindako gastuaren justifikanteak (fakturak) eta horien zerrenda.

d) Dokumentazio grafikoa (kartelak, programak) edo ikus-entzunekoa.

e) Elkartearen edo entitatearen diruzainak izenpetutako ziurtagiria, non jasotzen diren diruz lagundutako edo programatutako jarduerak finantzatzeko laguntza guztiak; bai entitate publikoek zein pribatuek egindakoak, zein publikoak orokorrean.

6.- Ordenantza arautzailean edo dirulaguntzaren emakidan adierazitako baldintzaren bat ez betetzeak dirulaguntza berrikustea suposatzen du, eta, hala badagokio, emandako diru kopurua jaistea edo kopuru osoa itzuli

presupuesto, A-479-2018.

4.- El pago de la subvención se realizará de la siguiente forma:

80 %, 2.505,60 euros en el plazo de 1 mes tras la firma del convenio.

20%, 626,40 euros euros una vez ejecutado el proyecto y tras la presentación de la justificación del mismo de acuerdo con lo dispuesto en la cláusula sexta del Convenio de Colaboración, siempre que dicha justificación sea considerada suficiente por el Ayuntamiento (la Secretaria General, la Intervención Municipal y la Concejala Delegada de Secretaría General).

5.- El segundo pago de la subvención queda condicionado a la presentación de la siguiente documentación, antes del 15 de febrero de 2019.

a) Memoria detallada del programa o actividad subvencionada.

b) Balance económico de ingresos y gastos.

c) Justificantes del gasto realizado (facturas) y relación de los mismos.

d) Documentación gráfica (carteles, programas) o audiovisual.

e) Certificado suscrito por el Tesorero o la Tesorera de la Asociación o Entidad donde se haga constar una relación de todos los ingresos obtenidos para la financiación de la actividad o programa subvencionado, tanto de entidades públicas como privadas, como del público en general.

6.- El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones que se fijen en la ordenanza reguladora o en la concesión de la subvención, supondrá la revisión de la misma y, en su caso,

beharra ere bai.

Gainera, azaroaren 17ko 38/2003 Dirulaguntzetarako Lege Orokorrean agertzen diren kasuetarako, bidezkoa izango da jasotako diru kopuruak itzuli beharra, eta dirulaguntza ordaintzen den unetik itzulketa egin beharra erabakitzen den data arteko berandutza interesak eskatzea ere.

7.- Udal Aurrekontuaren kargura dirulaguntza jasotzeko, erakunde edo pertsona fisiko onuradunek, zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantza eguneratua izatea beharrezkoa izango da, legeak horrela eskatuko balu.

8.- Ebazpen hau jakinaraztea entitate onuradunari eta ezagutaraztea Ogasuna eta Garapen Ekonomikoa Sailari.

la anulación, disminución o devolución de la cantidad otorgada.

Además, procederá el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, en los casos que figuran en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

7.- Para la percepción de las subvenciones con cargo al Presupuesto Municipal, será requisito por parte de la entidad o persona física beneficiaria, el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social si legalmente así les correspondiera.

8.- Notificar esta resolución a la entidad beneficiaria y ponerla en conocimiento del Departamento de Hacienda y Desarrollo Económico.

Errenteria, 2018ko martxoaren 28a

Idazkaritza Orokorra ZINEGOTZI DELEGATUA
CONCEJALA DELEGADA de Secretaría General

Stua: **Jaione Karrikiri Garaño**